



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 2 luglio 2013  
(OR. en)**

**11306/13**

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2013/0195 (NLE)**

---

---

**UEM 260  
ECOFIN 611**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DI ESECUZIONE DEL CONSIGLIO che approva  
l'aggiornamento del programma di aggiustamento macroeconomico del  
Portogallo

---

## **DECISIONE DI ESECUZIONE DEL CONSIGLIO**

**del**

**che approva l'aggiornamento del programma  
di aggiustamento macroeconomico del Portogallo**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) n. 472/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 maggio 2013, sul rafforzamento della sorveglianza economica e di bilancio degli Stati membri nella zona euro che si trovano o rischiano di trovarsi in gravi difficoltà per quanto riguarda la loro stabilità finanziaria<sup>1</sup>, in particolare l'articolo 7, paragrafo 5,

vista la proposta della Commissione europea,

---

<sup>1</sup> GU L 140 del 27.5.2013, pag. 1.

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (UE) n. 472/2013 si applica agli Stati membri che, al momento della sua entrata in vigore, già beneficiano di assistenza finanziaria, anche del meccanismo europeo di stabilizzazione finanziaria (MESF) e/o del fondo europeo di stabilità finanziaria (FESF).
- (2) Il regolamento (UE) n. 472/2013 fissa le norme per l'approvazione dei programmi di aggiustamento macroeconomico per gli Stati membri che beneficiano di tale assistenza finanziaria, le quali devono essere applicate in combinato disposto con le disposizioni del regolamento (UE) n. 407/2010 del Consiglio, dell'11 maggio 2010, che istituisce un meccanismo europeo di stabilizzazione finanziaria<sup>1</sup>, nei casi in cui lo Stato membro interessato riceve assistenza sia dal MESF che da altre fonti.
- (3) Il Portogallo ha ottenuto l'assistenza finanziaria sia nel quadro del MESF, con la decisione di esecuzione 2011/344/UE del Consiglio, del 30 maggio 2011, sulla concessione di assistenza finanziaria dell'Unione al Portogallo<sup>2</sup>, che del FESF.

---

<sup>1</sup> GU L 118 del 12.5.2010, pag. 1.

<sup>2</sup> GU L 159 del 17.6.2011, pag. 88.

- (4) Per ragioni di uniformità è opportuno che l'approvazione dell'aggiornamento del programma di aggiustamento macroeconomico del Portogallo a norma del regolamento (UE) n. 472/2013 avvenga con riferimento alle pertinenti disposizioni della decisione di esecuzione 2011/344/UE.
- (5) Conformemente all'articolo 3, paragrafo 10, della decisione di esecuzione 2011/344/UE, la Commissione ha portato a termine, insieme al Fondo monetario internazionale e in collaborazione con la Banca centrale europea, il settimo riesame volto a valutare i progressi compiuti dalle autorità portoghesi nell'attuazione delle misure concordate nel quadro del programma di aggiustamento macroeconomico, nonché la loro efficacia e il loro impatto economico e sociale. A seguito di tale riesame, occorre apportare modifiche al vigente programma di aggiustamento macroeconomico.
- (6) Tali modifiche sono contenute nelle pertinenti disposizioni della decisione di esecuzione 2011/344/UE, quale modificata dalla decisione di esecuzione del Consiglio 2013/.../EU<sup>1\*</sup>,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>1</sup> GU L ...

\* GU: si prega di inserire il numero, la data e gli estremi di pubblicazione della decisione di cui al doc. 10225/13.

*Articolo 1*

Sono approvate le misure stabilite all'articolo 3, paragrafi da 7 a 9, della decisione di esecuzione 2011/344/UE, che il Portogallo è tenuto ad adottare nel quadro del suo programma di aggiustamento macroeconomico.

*Articolo 2*

La Repubblica portoghese è destinataria della presente decisione.

Fatto a ,

*Per il Consiglio*  
*Il presidente*

---